

## کلینیک احیای صحت بزرگسالان • Habilitering, vuxen

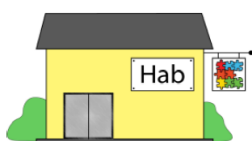
سازگاری صحتی چی میباشند و چی کمکی را کلینیک سازگاری صحتی میتواند به شما ارائه بدارد

Vad är habilitering och vilket stöd kan habiliteringen ge



ما در مورد معلولیتها (فقدان توانمندیها) معلومات فراوان داریم. ما برای شما / عضو خانواده شما در بارهء فقدان توانمندی آموزش بیشتر می دهیم و اینکه شما چگونه می توانید این معلولیت را برای خود یا خویشاوند نزدیک خود آسانتر بسازید.

Vi kan mycket om olika funktionsnedsättningar. Vi lär dig mer om din/din närståendes funktionsnedsättning och hur du kan underlätta för dig/din närstående.



احیای صحت به معنای دریافت نمودن کمک است تا با آن بتوان به بهترین شکل ممکن زندگی نمود. ما نه می توانیم معلولیت را شفا بدهیم یا آنرا محو نماییم.

Habilitering betyder att få hjälp att leva på bästa sätt. Vi kan inte bota eller ta bort funktionsnedsättningen.



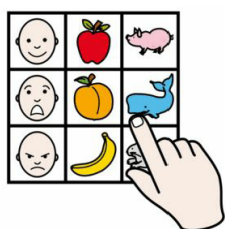
ما باور داریم که با مشارکت نمودن، حال همه خوب می شود و با اینکه خود شخص آنچه را که از توان آن بر می آید انجام دهد. کمکی را که ما عرضه می داریم نیز به همین خاطر است.

Vi tror att alla mår bra av att få vara delaktiga och själv kunna göra det man klarar av. Den hjälp vi ger är till för det.



شما می توانید وسایل امداد را که نشستن، ایستاد شدن، حرکت نمودن و ارتباط برقرار نمودن را آسانتر می سازند به امانت بگیرید. این می تواند مثلاً یک گاری معلولین (ویلچر) باشد یا هم یک دانه ساعت مخصوص.

Du kan få låna hjälpmedel som gör det lättare att sitta, ligga, stå, förflytta sig och kommunicera. Det kan vara en rullstol eller en speciell klocka.




این هم می تواند که تصاویر باشند تا با کمک آنها همدگر فهمیدن را برای شما آسانتر بسازند.

Det kan också vara bilder så att ni lättare kan förstå varandra.

## کلینیک احیای صحت بزرگسالان . Habilitering, vuxen

سازگاری صحتی چی میباشند و چی کمکی را کلینیک سازگاری صحتی میتواند به شما ارائه بدارد

Vad är habilitering och vilket stöd kan habiliteringen ge




ما می توانیم به شما کمک کنیم که:  
 - شما درک کنید معلولیت چی معنی دارد، چی است که دشوار می باشد و چرا دشوار می باشد.  
 - شما باید چکار بکنید تا خویشاند نزدیک خود را کمک نمایید.

Vi kan ge dig stöd  
 - att förstå vad funktionsnedsättningen innebär, vad som är svårt och varför det är svårt  
 - vad du göra för att stötta din närstående




ما نه می توانیم:

- شفا بدهیم
- به شما دوا بدهیم
- خانه تهیه نماییم
- به شما پول بدهیم
- موتر تهیه نماییم
- به شما اقامت بدهیم




Vi kan INTE

- bota
- ge dig medicin
- ordna bostad
- ge dig pengar
- ordna bil
- ge dig uppehållstillstånd



تیم  
 ما به گونه ی یک تیم که متشکل از گروه های گوناگون مسلکی می باشد، کار می کنیم.

TEAM  
 Vi arbetar i team som består av flera olika yrkesgrupper.



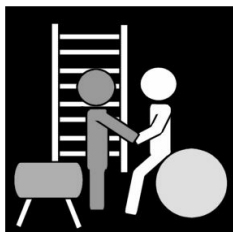
بیشتر اوقات، تعداد ما دو نفر یا بیشتر از این می باشد و شما را با هم ملاقات می کنیم. ما دارای شایستگی های گوناگون کاری می باشیم و شما می توانید در باره وظایفی را که ما انجام می دهیم معلومات بیشتر را بخوانید.

Ofta är vi två eller flera från teamet som träffar dig tillsammans. Vi har olika kompetenser och här kan du läsa om vad vi gör.

## کلینیک احیای صحت بزرگسالان • Habilitering, vuxen

سازگاری صحتی چی میباشند و چی کمکی را کلینیک سازگاری صحتی میتواند به شما ارائه بدارد

Vad är habilitering och vilket stöd kan habiliteringen ge



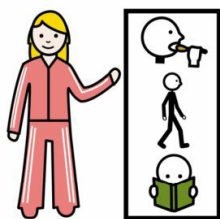
فزیوتیراپیست / پرستار حرکات طبی  
شما را از طریق تمرینات ورزشی یا وسایل امداد کمک می کند برای:

- حرکت دادن بدن
- نشستن
- درد را کاهش دادن
- تمرین دادن قدرت و توازن



**Fysioterapeuten/Sjukgymnasten**  
hjälper dig, genom övningar eller med hjälpmedel att

- röra på kroppen
- sitta bra
- minska smärta
- träna styrka och balans

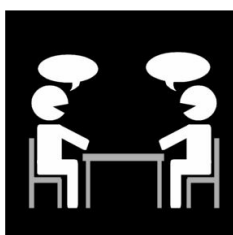


کار درمانگر  
می تواند که از طریق تمرینات یا توسط وسایل امداد شما را کمک کند برای:

- توانستن در از پس کارهای خویش برآمدن در خانه
- متوجه شدن به آنچه که اتفاق خواهد افتاد.

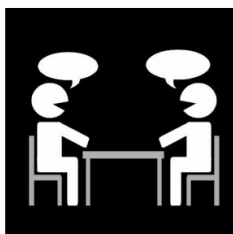
**Arbetsterapeuten**  
hjälper dig, genom övningar eller med hjälpmedel att

- kunna klara av ditt hem
- förstå vad som ska hända



متخصص قوه ناطقه  
می تواند که از طریق تمرینات یا توسط وسایل امداد کمک کند در:

- خوردن
- گفتن یا نشان دادن آنچه را که شما می خواهید
- اطراف خود را متوجه شدن




**Logopeden**  
hjälper dig, genom övningar eller med hjälpmedel att

- äta
- berätta eller visa vad du vill
- förstå din omgivning

## کلینیک احیای صحت بزرگسالان • Habilitering, vuxen


سازگاری صحتی چی میباشند و چی کمکی را کلینیک سازگاری صحتی میتواند به شما ارائه بدارد

Vad är habilitering och vilket stöd kan habiliteringen ge



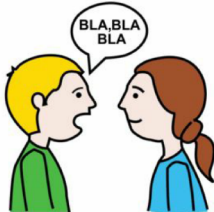
**روانشناس**  
- شما می توانید که از روانشناس جلسات حمایتی و روی مشکلات خود حرف زدن را دریافت نمایید.

**Psykologen**  
- hos psykologen kan du få stödjande och bearbetande samtal



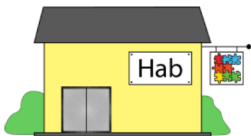
**مددکار اجتماعی**  
اگر برای شما اقامت داده شود آن را به مددکار اجتماعی نشان بدهید تا برای شما رهنمایی کند که شما چگونه می توانید از دگر جاهای جامعه درخواست کمک نمایید، مثلاً از اداره بیمه خدمات اجتماعی.

**Kuratorn**  
Om du får ditt uppehållstillstånd visar kuratorn dig hur du söker stöd på andra ställen i samhället, exempelvis Försäkringskassan



شما می توانید که از مددکار اجتماعی، جلسات حمایتی و روی مشکلات خود حرف زدن را دریافت نمایید.

Hos kuratorn kan du få stödjande och bearbetande samtal.



در کلینیک احیای صحت، مربیان پیداگوژی و متخصص تغذیه نیز کار می کنند.

کلینیک احیای صحت می تواند که در تماس گرفتن با مکتب، کمیون و خدمات درمانی، شما را کمک نماید.

På habiliteringen arbetar också specialpedagog och dietist.  
Habiliteringen kan ge stöd i kontakt med skola, kommun och sjukvård.